



Das war das 36. MAINPOKAL FUSSBALLTURNIER

Türk - SV Seligenstadt e.V.

Langener Zeitung
HANAU POST
OFFENBACH-POST

MEDIENGRUPPE
OFFENBACH-POST
www.op-online.de

PARTNER DER VEREINE



Freudestrahlende Seligenstädter trotz dunkler Wolken am Himmel. Mit einem 2:1 gegen die TuS Klein-Welzheim gewannen die Sportfreunde zum 25. Mal den Mainpokal. Foto: Eyßen

2:1 - Sportfreunde verteidigen den Titel

Verbandsligist gewinnt zum 25. Mal das Mainpokalturnier

Die 36. Mainpokal-Auflage beim Türk. SV Seligenstadt war für Favorit Sportfreunde Seligenstadt ein einziger Triumphzug. Nach den Alten Herren, die die TuS Klein-Welzheim mit 5:0 locker besiegten, sicherte sich auch die erste Mannschaft der „Roten“ gegen die Klein-Welzheimer den Turniersieg – den mittlerweile 25. insgesamt. Allerdings hatte der Verbandsligist beim 2:1 einige Mühe gegen Klein-Welzheim, das sich im letzten Gruppenspiel gegen die Spvgg. Seligenstadt mit 0:5 kräftig blamiert hatte.

„Das war das schwierigste Spiel in der ganzen Vorbereitung“, meinte Sportfreunde-Trainer Peter Löhr über das Finale. „Das war spielerisch sehr schwach, wir sind noch einmal mit einem blauen Auge davon gekommen.“ Zufrieden war dagegen Klein-Welzheims Spielausschussvorsitzender Axel Winter: „Wir sind mit unserer Leistung hochzufrieden, wir haben 60 Minuten dageengehalten, das war so nicht zu erwarten gewesen. Die Schiedsrichter-Entscheidung war etwas unglücklich. Wir können erhabenen Hauptes aus dem Mainpokal herausgehen.“

Zwei Minuten vor Spielende vor knapp 500 Zuschauern war ein Klein-Welzheimer Spieler in einer strittigen Szene im Seligenstädter Straf-

raum zu Fall gekommen, der vom Kreisoberligisten vehement geforderte Elfmeterpfiff war aber ausgeblieben.

Das Endspiel hatte knapp eine Stunde zuvor mit einem Paukenschlag begonnen, bereits nach drei Minuten brachte Soner Eksert die Klein-Welzheimer mit 1:0 in Führung. Zum Glück ist uns relativ schnell der Ausgleich gelungen, sonst wäre es noch deutlich schwerer geworden“, meinte Sportfreunde-Torjäger Giulio Fiordellisi, der mit acht Treffern als bester Torschütze des Turniers ausgezeichnet wurde.

Beide Mannschaften erspielten sich weitere Chancen, ehe ein Strafstoß, den Alexander Grod in der 45. Minute mit seinem zweiten Treffer in dieser Partie sicher verwandelte, die Sportfreunde auf die Siegerstraße brachte. In der Schlussphase warfen die Klein-Welzheimer nochmals alles nach vorne, zum Ausgleich reichte es aber nicht mehr.

Eine Überraschung bot die Begegnung um Platz drei, in der A-Ligist Spvgg. Seligenstadt die klassenhöhere Spvgg. Hainstadt mit 2:1 (0:0) bezwang. „Wenn wir schon um Platz drei spielen, wollen wir auch gewinnen“, hatte Mirko Leuschner, Trainer der Spvgg. Seligenstadt, die Devise vor dem „Kleinen

Finalen“ gegen die Spvgg. Hainstadt ausgegeben. Seine Mannschaft sah das genauso, gewann völlig verdient. Hainstadts Trainer Thomas Hantzsch sagte: „Das war unterirdisch und eines Aufstiegers nicht würdig. In der Punkt-runde müssen wir uns steigern, aber das weiß die Mannschaft auch. Ich hoffe, die Leistung heute hat nur an den harten Trainingseinheiten der vergangenen Tage gelegen.“

Nach torloser erster Hälfte brachte Axel Leibold die Seligenstädter kurz nach dem Seitenwechsel in Führung. Nach dem 1:1 durch Carmelo Pistrutto in der 45. Minute keimte im Hainstädter Lager nochmals Hoffnung auf, die Hakan Yesilmen aber bereits im Gegenzug mit dem 2:1 für die „Blauen“ schon wieder zunichte machte.

Eine klare Angelegenheit war dagegen das Endspiel der Alten Herren. Die Sportfreunde Seligenstadt behaupteten sich gegen Klein-Welzheim mit 5:0. Die Tore für den Titelverteidiger erzielten Peter Gmehling (2), Michael König (2) und Steffen Menze. Der Co-Trainer der Offenbacher Kickers war direkt nach dem 0:0 des OFC gegen Aue nach Seligenstadt gekommen. Im Spiel um Platz drei bezwang der SV Zellhausen die Spvgg. Hainstadt mit 4:2. leo



Tor! Soner Eksert brachte die TuS Klein-Welzheim im Finale nach nur drei Minuten in Führung. Foto: Eyßen

ZABO
DESIGN & PRINT
SELIGENSTADT 06182-21246
www.zabodesign.de



Mit einem Wasserbett beginnen Sie jeden Tag wie neu geboren.

• 15 Jahre •

AQUA LINE
WASSERBETTEN

Service Aschaffenburg - Hanau
Frankfurt - Rhein/Main

Hanauer Landstraße 93
63791 Karlstein

Tel. 06188/990202

www.aqualine-wasserbetten.de



Mainpokalsieger 2009: Die Alten Herren der Sportfreunde Seligenstadt verteidigten ihren Titel aus dem Vorjahr erfolgreich. Foto: Eyßen

Versicherungsmaklerbüro

„Wir versichern
Alles und Jeden
zu günstigen Konditionen“



Rufnummer zum Nulltarif
0800-2177721

Mo. - Fr. von 9:00 bis 19:00 Uhr

Mainring 21 | 63500 Seligenstadt | Telefon: 06182 - 21777
info@kluge-versicherungen.de | www.kluge-versicherungen.de

Fenster...
Qualität hat einen Namen
seit über 50 Jahren
Qualität hat Bestand

Unser Lieferprogramm
Fenster - Rolläden - Haustüren - Innentüren
Vordächer - Wintergärten - Rolladenmotore
Markisen - Jalousien - Rollgitter-tore
Garagenrolltore - Sonnenschutz

Bevor Sie sich entscheiden,
sollten Sie bei uns gewesen sein!
auf 500€

SKH
SIMON
SIMON KUNSTSTOFF- UND HOLZWERKSTÄTTEN
Schulstraße 26 • 63533 Mainhausen
☎ 06182/89 53 0 • Telefax 06182/89 53 29
E-MAIL: info@skh-elmon.de

Fachkundige Beratung und Montage aus einer Hand

KARO
Systembau

Rolf Starck

Fachdachabdichtung
Dachdämmung
Dacharbeiten
Spenglerarbeiten
Wohnraumfenster

Dachdeckermeister

Wingertstraße 24
63533 Mainhausen
Mobil: 0171 / 8 28 61 82

Ihre Werkstatt für alle Marken

Wir betreuen Fahrzeuge aller Hersteller kompetent und zu fairen Preisen.

Kommen Sie zu uns - auch mit Ihrem OPEL, VW, FORD...

Für Termine unsere neue Telefonnummer: 06182/7839-0

Autohaus Sticksel
Gebr. Sticksel GmbH
Offenbacher Landstraße 40
63500 Seligenstadt
www.sticksel-automobile.de

AUTO CREW
Werkstatt mit Biss

Sitzprobleme, Taubheitsgefühle und eingeschlafene Hände beim Radfahren?

SOlab.
Ergonomic laboratories

RadSport König
Ferdinand-Porsche-Str. 16 a 63500 Seligenstadt
Tel.: 06182/899494
Fax: 06182/899495
Mo.-Di. 10.00-12.30 & 14.30-18.30
Mittwoch 14.30-18.30
Do.-Fr. 10.00-12.30 & 14.30-18.30
Samstag 9.30-13.00
www.radsport-koenig.de www.roots-bikes.com

Unsere Experten haben besondere Fachkenntnisse im Bereich ergonomisches Radfahren. Machen Sie Schluss mit Frust bei Radtouren, wir beraten Sie gerne. Laservermessung und Computerauswertungen werden auch Sie überzeugen!



Das war das 36. MAINPOKAL FUSSBALLTURNIER

Türk - SV Seligenstadt e.V.

Langener Zeitung
HANAU POST
OFFENBACH-POST
MEDIENGRUPPE
OFFENBACH-POST
www.op-online.de
PARTNER DER VEREINE

Reimar Weber
Generalvertretung der Allianz Versicherungs-AG
Aschaffener Straße 131
63500 Seligenstadt
Telefon 061 82.82 01-0
Telefax 061 82.82 01-20
E-Mail reimar.weber@allianz.de

Ein erfolgreiches Mainpokal-Turnier wünscht ...

Allianz

Versicherung, Finanzierung, Kapitalanlage, Bausparen, Immobilien

Golden Oldies
Doris feiert 1jähriges am 7. August 2009 von 17 - 22 Uhr mit „BIG-T“ im Biergarten.
Dein Platz zum Anlegen
Ab 22 Uhr mit DJ Steve
cult - open end
Bierhaus „Zum Anker“
Aschaffener Straße 101
63500 Seligenstadt
www.anker-seligenstadt.de

Bleiben Sie Mobil Autoservice - alles aus einer Hand
Inspektion für alle Fahrzeugtypen. Jetzt Termin vereinbaren!

point S
Reifen, Räder, Auto-Service.

WIR SIND AUSGEZEICHNET

40 Jahre GUCKERT
Ihr Meisterfachbetrieb

Hainburg 0 61 82 / 95 77 0
Mühlheim 0 61 08 / 82 15 1
www.guckert.de

Energiesparende Verbrennung
Wir planen Ihre Brennzelle mit einer perfekten Heiztechnik bei niedrigstem Brennstoffverbrauch!

Vereinbaren Sie einen Beratungstermin: 06182 - 21988

BERGMANN
Kachelofendesign
Kreative Wärme
Tel. 06182 - 21988
Bahnhofstr. 35 • 63500 Seligenstadt
www.kachelofendesign-bergmann.de

BÖHM Karosserie Fachbetrieb
www.boehm-seligenstadt.de

Ihr Partner für Blech und Lack

Ferdinand-Porsche-Str. 12-14
63500 Seligenstadt
Tel.: 0 61 82 - 84 35 40
Fax: 0 61 82 - 2 40 17
Zertifiziert: DIN EN ISO 9001

Ergebnisse

Finale, erste Mannschaft
Klein-Welzheim - SF Seligenstadt 1:2

Finale, Alte Herren
Klein-Welzheim - SF Seligenstadt 0:5

Um Platz drei, erste Mannschaft
Spvgg. Seligenstadt - Hainstadt 2:1

Um Platz drei, Alte Herren
Zellhausen - Hainstadt 4:2

Gruppe A

Klein-Auheim - Spvgg. Seligenstadt	0:5
Zellhausen - Türk. SV Seligenstadt	1:0
Klein-Welzheim - Klein-Auheim	5:0
Spvgg. Seligenstadt - Zellhausen	0:0
Türk. SV Seligenst. - Klein-Welzheim	0:2
Klein-Auheim - SV Zellhausen	1:2
Spvgg. Seligenst. - Türk. SV Seligen.	1:2
Klein-Welzheim - Zellhausen	1:0
Klein-Auheim - Türk. SV Seligenst.	1:0
Spvgg. Seligenst. - Klein-Welzheim	5:0

1. TuS Klein-Welzheim 4 8:5 9
2. Spvgg. Seligenstadt 4 11:2 7
3. SV Zellhausen 4 3:2 7
4. Türk. SV Seligenstadt 4 2:5 3
5. Alem. Klein-Auheim 4 2:12 3

Gruppe B

Mainflingen - Hainstadt	1:2
Froschhausen - Klein-Krotzenburg	1:2
SF Seligenstadt - Mainflingen	9:1
Hainstadt - Froschhausen	2:1
Klein-Krotzenburg - SF Seligenstadt	0:6
Mainflingen - Froschhausen	1:2
Hainstadt - Klein-Krotzenburg	1:0
SF Seligenstadt - Froschhausen	7:0
Mainflingen - Klein-Krotzenburg	3:3
Hainstadt - SF Seligenstadt	0:4

1. SF Seligenstadt 4 26:1 12
2. Spvgg. Hainstadt 4 5:6 9
3. Klein-Krotzenburg 4 5:11 4
4. TuS Froschhausen 4 4:12 3
5. TSG Mainflingen 4 6:16 1



Giulio Fiordellisi (rechts), mit acht Toren erfolgreichster Torschütze beim Mainpokalturnier 2009. Sportfreunde-Kapitän Tobias Leis glänzte als Vorbereiter und Torschütze. Foto: Eyßen

Keine Übermannschaft in der Verbandsliga

Mainpokal-Torschützenkönig Giulio Fiordellisi will aufsteigen

Nach 21 Treffern in der vergangenen Saison in der Verbandsliga Süd stellte Giulio Fiordellisi, Stürmer der Sportfreunde Seligenstadt, auch beim 36. Mainpokalturnier seinen Torjägerqualitäten unter Beweis und sicherte sich mit acht Treffern überlegen die Torjägerkrone.

„Natürlich ist man immer zufrieden, wenn man Torschützenkönig wird“, sagte der 26-Jährige, der seit der C-Jugend für Viktoria Aschaffenburg spielte und im Sommer 2008 zu den Sportfreunden wechselte. „Ich bin mit meiner Leistung zufrieden. Aber ohne die Vorlagen der Mannschaft hätte ich auch die Tore nicht erzielt. Das gilt vor allem für Tobias Leis, der den Titel des besten Vorbereiters verdient hätte, wenn es eben geben würde. Er bereitete vor, ich brauchte oft nur noch zu vollenden.“

Den Grundstein für den Gewinn der Torjägerkrone hatte

Fiordellisi mit vier Treffern beim 7:0 gegen die TuS Froschhausen gelegt. Beim 6:0 gegen Klein-Krotzenburg hatte er zweimal, gegen Mainflingen (9:1) und Hainstadt (4:0) jeweils einmal getroffen. Im Finale vergab der 26-jährige einige gute Torchancen, ging daher leer aus. „Wir haben uns im Finale sehr schwer getan, uns hat die nötige Frische gefehlt. Dennoch war der Sieg verdient, am Ende hätten wir das Ergebnis sogar noch höher schrauben können.“

Während Tore beim Mainpokal eher etwas für die Statistiker und das persönliche Selbstvertrauen des Schützen sind, sind die über 20 Punktspiel-Treffer Fiordellis in der vergangenen Verbandsliga-Runde auch von anderen Vereinen registriert worden. „Sicher gab es Angebote von höherklassigen Vereinen. Aber ich fühle mich sehr wohl in Seligenstadt. Wir haben eine

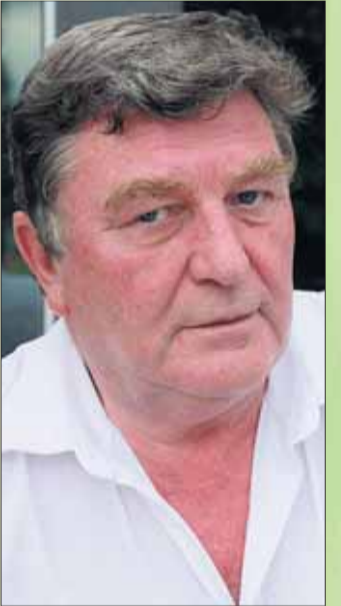
überragende Truppe und eine tolles Gemeinschaft. Mein Ziel in der neuen Spielzeit ist ganz klar der Aufstieg mit den Sportfreunden. Zumal es in dieser Saison keine Übermannschaft wie den FSV Frankfurt II gibt“, erläutert Fiordellisi.

Konkurrenz im Kampf um die Torjägerkrone beim Mainpokal hatte Giulio Fiordellisi nur aus den eigenen Reihen zu fürchten. Özkan Örtülü erzielte in den ersten beiden Gruppenspielen fünf Tore, kam dann aber aus Verletzungsgründen nicht mehr zum Einsatz. Tobias Leis, Kapitän der Sportfreunde, brachte es auf insgesamt vier Treffer. Die Teamkollegen Pascal Ballo und Daniel Krebs waren jeweils dreimal erfolgreich.

Einziger Spieler, der in die Sportfreund-Phalanx ein-drang, war Marco Koza von der Spvgg. Seligenstadt mit ebenfalls drei Toren. leo

Torjäger

- 8 Tore:** Giulio Fiordellisi (Sportfreunde Seligenstadt)
- 5 Tore:** Özkan Örtülü (Sportfreunde Seligenstadt)
- 4 Tore:** Tobias Leis (Sportfreunde Seligenstadt)
- 3 Tore:** Pascal Ballo (Sportfreunde Seligenstadt), Marco Koza (Spvgg. Seligenstadt), Daniel Krebs (Sportfreunde Seligenstadt)
- 2 Tore:** Mustafa Akctay (TSG Mainflingen), Daniel Cheron (Sportfreunde Seligenstadt), Soner Eksert (TuS Klein-Welzheim), Sascha Ewig (Spvgg. Hainstadt), Alexander Grod (Sportfreunde Seligenstadt), Sasa Jankovic (Spvgg. Seligenstadt), Axel Leibold (Spvgg. Seligenstadt), Kevin Martini (SV Zellhausen), Marco Müller (TuS Klein-Welzheim), Erdal Özbeke (TuS Froschhausen), Carmelo Pistrutto (Spvgg. Hainstadt), Daniel Sessay (Germania Klein-Krotzenburg), Thomas Wiegand (TuS Klein-Welzheim), Thorsten Wurzel (Türk. SV Seligenstadt), Hakan Yesilmen (Spvgg. Seligenstadt)
- 1 Tor:** Björn Ahmendt (Spvgg. Seligenstadt), Jan Bachmaier (TSG Mainflingen), Mike Busch (TSG Mainflingen), Naser Dullaj (Spvgg. Hainstadt), Süleyman Gündüz (TuS Froschhausen), Tobias Glaab (TSG Mainflingen), Sebastian Lerm (TuS Klein-Welzheim), Florian Lieber (TuS Froschhausen), Marco Kaspar (Spvgg. Seligenstadt), Felix Klühr (Spvgg. Seligenstadt), Adrian Kullick (TSG Mainflingen), Agron Mavraj (Spvgg. Seligenstadt), Tim Mergel (Spvgg. Hainstadt), Marco Neuberger (Germania Klein-Krotzenburg), Sascha Rung (TuS Klein-Welzheim), André Saig (Alemannia Klein-Auheim), Daniel Schick (TuS Klein-Welzheim), Benjamin Wolf (Germania Klein-Krotzenburg), Florian Zimmermann (Germania Klein-Krotzenburg)
- Eigentore:** Tolga Bakar (Alemannia Klein-Auheim), Maximilian Breidbach (SV Zellhausen), Stefan Fiedler (TSG Mainflingen)



Die Stimme des Mainpokals 2009 beim Türk. SV Seligenstadt: Karl Heinz Gerheim stand 14 Tage lang am Mikrofon und informierte die Zuschauer über Aufstellungen und Torschützen. Foto: leo

SCHUH HAUS Franz

Seligenstadt
Aschaffener Straße 17
Hainstadt
Offenbacher Landstr. 31

Liebesbeweis für Ihre Füße

Fa. Schreiner Autopflege
... Brillanz ist unsere Stärke

Große Komfortpflege:
Oberwäsche inkl. Abledern, HD-Vorreinigung (Insektenentfernung), Felgenreinigung, Polster und Teppiche saugen, Scheibenreinigung innen/außen, Kofferraum saugen, Türkanten auswischen, Cockpit reinigen, Aschenbecher leeren.

Für nur **39,00 €**

Bei Van's, Jeep's, Transportern, LKW usw. Aufpreis, Extremverschmutzte Fahrzeuge bedürfen einer individuellen Preisvereinbarung.

Tel. (06182) 2 42 83 · Fax (06182) 82 93 32
Robert-Bosch-Straße 19 · 63500 Seligenstadt
www.kfz-aufbereitung-schreiner.de



Das war das 36. MAINPOKAL FUSSBALLTURNIER

Türk - SV Seligenstadt e.V.



MEDIENGRUPPE OFFENBACH-POST
www.op-online.de

PARTNER DER VEREINE

Sprüche

„Wir haben zweimal gut gespielt und zweimal schlecht.“

(Trainer Jürgen Heindel über das Abschneiden seiner Klein-Krotzenburger Germania).

„Die Bedenken, ohne Torwart zu spielen, waren überflüssig.“

(Sportfreunde-Trainer Peter Löhr nach dem 4:0 gegen Hainstadt. In der ersten Hälfte hatte Feldspieler Onur Cetin das Tor des Verbandsligisten gehütet).

„Der braucht keine Tipps.“

(Sportfreunde-Torhüter Tobias Stehling über seinen Vertreter Onur Cetin).

„In der vergangenen Saison haben wir ein Wunder benötigt, jetzt brauchen wir zwei oder drei.“

(Mike Busch, Spielertrainer der TSG Mainflingen, über die Chancen seines Vereins im Kampf um den Klassenerhalt in der Kreisoberliga Offenbach).



Türk. SV-Ehrenmitglied Ergün Kumcu (links) und Vorstandsmittglied Serkan Demiryöre empfingen an allen zwölf Spieltagen die Zuschauer in Seligenstadt. Rund 250 Fans im Schnitt sahen die Begegnungen. Der Endspieltag lockte mit knapp 500 Zuschauern erwartungsgemäß die meisten Interessenten an. „Wir sind insgesamt zufriede-

den“, meinte Faruk Birsözü, erster Vorsitzender des gastgebenden Türk. SV Seligenstadt. Lediglich ein wenig mehr Zuschauer und etwas besseres Wetter hätten sich die Veranstalter schon gewünscht. Der Türk. SV, der in diesem Jahr sein 20-jähriges Jubiläum feiert, richtete zum zweiten Mal nach 1999 das Mainpokalturnier aus. leo/Foto: Leonhardt

Splitter

● Bundesliga-Schiri

Fast jedes Jahr steht ein Spiel beim Mainpokal unter prominenter Leitung. 2009 in Seligenstadt leitete Bundesliga-Schiedsrichter Lutz Wagner aus Krißfeld das Gruppenspiel zwischen Alemannia Klein-Auheim und Gastgeber Türk. SV. Wagner verteilte die eine oder andere Gelbe Karte und sprach dem Türk. SV kurz vor Spielende einen Strafstoß zu. Den nutzten die Seligenstädter aber nicht und verloren die Begegnung mit 0:1.

● 78 Tore

Insgesamt 78 Tore bekamen die Zuschauer beim Mainpokal in Seligenstadt zu sehen. Das sind deutlich weniger als im vergangenen Jahr: 2008 in Froschhausen waren noch 102 Tore gefallen.

● Vorfreude

Kreisoberligist TSG Mainflingen ist im kommenden Jahr Ausrichter der 37. Auflage des Mainpokalturniers. leo

seit über 20 Jahren der Fachmann vor Ort
|verkaufen|vermieten|verwalten

albero
mein Immobilienpartner

einfach anrufen 06182-2 39 70
Am Riegelsbach 1 / A'burger Str. 65 Seligenstadt

Verkauf, Reparatur, Prüf- und Instandsetzungsdienst

KEIL
FEUERSCHUTZ GMBH

Spezialbetrieb für Feuerlöschtechnik

Edisonstraße 9
63512 Hainburg/Kl.-Krotzenburg
Telefon (06182) 99 05 12
Telefax (06182) 99 05 14
E-Mail: Keil@Keil-Feuerschutz.de
Internet: http://www.Keil-Feuerschutz.de

- Feuerlöscher
- RWA-Anlagen
- Brandabschottung
- Wandhydranten
- Löschanlagen
- Feststellanlagen
- Feuer-/Rauchschutztüren
- Feuerwehrpläne
- Flucht- und Rettungswegepläne
- Schilder für den Brandschutz
- Kohlensäure-Füllstation für Sodasprudler, Aquaristik und Gastronomie

Sie spielten beim Mainpokal

SF Seligenstadt: Stehling, Jaworowicz; A. Althaus, K. Althaus, Sternheimer, Waimert, Hessberger, Leis, Rimpf, Krebs, Fiordellisi, Grod, Cetin, Örtülü, Akman, Ballo, Losiewicz, Kettou, Noe, Richter, D. Cheron, Fiedler;

TuS Klein-Welzheim: E. Theuerkauf, Thorandt; Rung, Herr, Kühn, Kramer, Jäger, Sebastian Horch, Lerm, Schick, Müller, Wiegand, A. Hitzel, Vujeva, Eksert, A. Grimm, De. Hitzel, S. Popp;

Spvgg. Seligenstadt: Pauer; Rückert, Jankovic, C. Grimm, Ahmendt, Kaspar, Yesilmen, Buttgerit, Leibold, Koza, Klühr, Schäfer, Mavraj, Özde-

mir, Höfling, Kessler, Ivkovic, Meissner, Badzura, Alexander Born, Lay, Muth, Presterl, Andreas Born;

Spvgg. Hainstadt: Rückert, Gottwald, Krammig; Winter, Balbach, Frumento, Fattizzo, Keck, Dario Palumbo, Ewig, Klein, Tezgör, Damiano Palumbo, Bassant, J. Merget, F. Merget, R. Di Falco, Fen, Weiss, Pistrutto, Candjar, Dulaj, Sandro Di Falco. Siro Di Falco;

SV Zellhausen: Kronenberger, Olivier; Bischoff, Bergbauer, Schlett, Schroth, Martini, Mailänder, Sommer, Lesum, Caprigione, Schmitz, Breidbach, Topal, M. Popp,

Sand, Hinze, Grassmann, Körth, Petereit;

Germania Klein-Krotzenburg: Aloschin, Aschenbach, M. Margarucci; Schneeberger, P. Zeiger, Sesay, Bergmann, Schad, Jung, Köllner, Wolf, Jenrich, Neuberger, Bub, Weickinger, Köhler, Junker, Zimmermann, S. Margarucci, Hadzic;

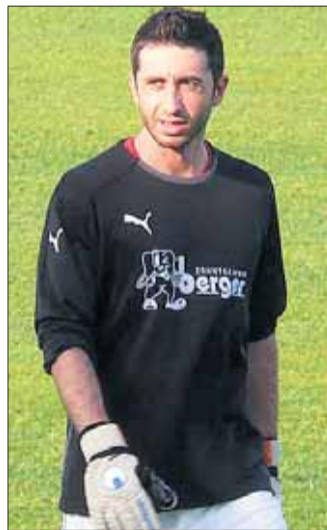
TuS Froschhausen: Kraus, Manger; Moschalski, Kölsch, Sertolli, Özbek, Zocco, Fuchs, Tifrassi, Slotosch, Su. Gündüz, Lieber, M. Kuscek, Tiras, Köhler, Klötzel, Frija, Haus, Urbanietz, D. Kuscek, Yolbasi;

Türk. SV Seligenstadt: Mar-

kowski, Coskun; M. Wurzel, Cavus, Lemens, Tunc, Sa. Gündüz, Dinc, T. Wurzel, Hazir, Cinetcioglu, Yavuz, Kuzu, Garfield, C. Theuerkauf, Deger, Mavzer, Göztepe;

Alemannia Klein-Auheim: Schanz, Aksit; Bakar, Stürmer, Reimer, Hartmann, T. Koppen, Reiner, Sebastian Horch, Zellmann, Natale, Salg, Rauch, Palaz, Hartwig, Tschapnik, Zimpel, T. Schneider, Pittorf, Papic;

TSG Mainflingen: Mahr, Kessler, Milazzo; Jakoby, Fiedler, Busch, Kopp, Kissner, Garzi, Weyer, Bachmaier, Akcay, Kullick, Tobollik, Glaab, Cevic, Salamone, Henkel.



Ungewohntes Outfit für Onur Cetin. Der Abwehrspieler des Verbandsligisten Sportfreunde Seligenstadt hütete im letzten Gruppenspiel der „Roten“ gegen die Spvgg. Hainstadt das Tor. Stammtorwart Tobias Stehling, Student der Sportwissenschaft, steckte nach einer Volleyball-Klausur auf der A3 im Stau fest und kam erst kurz vor Ende der ersten Hälfte im EVO-Stadion in Seligenstadt an. Da hatte Cetin schon einen Schuss der Hainstädter sicher gefangen, ansonsten aber nur wenig zu tun. „Ich haben mich freiwillig gemeldet, als der Trainer gefragt hat“, meinte Cetin zu seinem Torwart-Debüt. „Schade, ich wäre gerne noch drin geblieben.“ In der zweiten Hälfte hütete dann Stehling das Tor der Sportfreunde. leo/Foto: p

DISCOHER
WAY UP
LOLLIPOP
für 150-Club

Bitte don't drink & drive!
Always drink responsibly!
Stufen des Berausdrunkenheit
für Gesundheit: 0,30/100ml

DONNERSTAG bis SONNTAG
ab 21 Uhr geöffnet
(Ü30: Di 1x monatlich ab 20 Uhr)

Siemensstr. 30 | 63512 Hainburg
News & Infos unter
WWW.WAYUPLLOLLOPOP.DE

01.08. BIS 30.09.'09
CLUB-CARD WOCHE
FREIER EINTRITT unter Vorlage der Clubcard am Empfang bis 23 Uhr!

SONDERAKTION
Bei Vorlage der Clubcard am Samstag, 01.08. und 15.08. erhaltet ihr zusätzlich 10,- € FREIVERZEHR

NOCH KEINE CLUBCARD?
Während der Clubcardwochen ist die Karte zum Special-Jahrespreis von nur 19,90 € erhältlich.

JEDEN DONNERSTAG AB 20.30 UHR
KOSTENLOSER TANZKURS @ LLOLLOPOP mit Tanzlehrer & DJ Mario

- NEU: DISCO-CHART DER MIX AUS FOX & VERSCHIEDENEN "DIRTY" TÄNZEN
- DISCO-FOX FÜHREN/FÜHREN LASSEN | DREHTECHNIK | FIGUREN

Dance Dates
Tanz- und Musikerevents

FREITAG, 21.08.09
30PLUS-RIVERBOATPARTY & ROCK-BOATPARTY
EIN BOOT = 2 PARTYS ...
AUF DEM LUXUSLINER „NAUTILUS“ (3 DECKS)

Einlass ab 19.00 Uhr
Seligenstadt Bootsanlegestelle Mainfähre
Abfahrt: 20.00 Uhr
Rückkehr: ca. 1.00 Uhr
Kostenloser Shuttleservice vom Discoparkplatz

Kartenvorverkauf am Infocounter (bis 20.8.): 16,- €
Abendkasse: 20,- €

THE WEEKEND @ LLOLLOPOP

FREITAG: Disco, Dancefloor & Fox mit DJ Rainer

SAMSTAG: Aktueller Fox, Schlager, Oldies & Disco mit DJ TomTom und **KOSTENLOSER DISCOFOX-TANZKURS** für Anfänger ab 20.30 Uhr

SONNTAG: Super-Fox-Nacht mit DJ Uwe - FOX-MUSIC ONLY!
KOSTENLOSER DISCOFOX-TANZKURS für Fortgeschrittene ab 20.30 Uhr

GERÜST KISSNER
bau verleih & montage

Querstraße 10
63533 Mainhausen
Telefon 06182 / 2 87 68
Telefax 06182 / 2 34 35

Ein Tag am Meer in ZANDVOORT / HOLLAND

Erleben Sie einen unvergesslichen Tag am Meer an der holländischen Nordseeküste. Der beliebte Badeort Zandvoort liegt in einem wunderschönen Dünengebiet. Mit dem 9 km langen Sandstrand und einer Vielzahl von Sport- und Entspannungsmöglichkeiten, bietet der Urlaubsort alles was das Herz des „Badeurlaubers“ begehrt. Verbringen Sie einen erholsamen Tag mit Shopping im Dorf, Flanieren am Strandboulevard oder dem Besuch eines trendy Strandcafés. • Reise im neuen ****STEWA-Hochdeckerbus inkl. Begrüßungsfrühstück (kein Bistro).
Letzter Zustieg: ca. 04.00 Uhr, Rückkunft: ca. 24.00 Uhr

Tagesfahrt „RING°WERK“
das Motorsport-Abenteuer auf dem NÜRBURGRING
inkl. Backstage Tour und Eintritt in die Erlebniswelt

- Fahrt im ****STEWA-Bistro-Bus inkl. Begrüßungsfrühstück • Sie besuchen während der ca. 1 std. Führung unter dem Motto „Blicken Sie hinter die Kulissen des Nürburgrings“ Bereiche, die normalerweise nicht für Besucher zugänglich sind. Sie sehen u.a. das Fahrerlager, die Boxengasse, das FUJIFILM Media Center sowie die VIP-Terrasse. Vom Dach des Boxengebäudes haben Sie einen wunderbaren Blick über die Grand-Prix-Strecke • Im Anschluss an die Backstage Tour haben Sie noch einen ca. 6 std. Aufenthalt, um den neuen Themenpark am Nürburgring zu erleben. Es erwarten Sie viele aufregende Attraktionen rund um Mythos, Motorsport und Mobilität. Schauen Sie sich das 24h Rennen im 4D-Kino oder die schönsten Autos aus über 80 Jahren Historie an, wagen Sie sich in das schnellste Fahrgeschäft der Welt direkt entlang der echten Rennstrecke oder fahren Sie selbst in einem Renn-Truck. Dies sind nur einige Dinge, die Sie im „ring°werk“ erwarten werden!

Letzte Abfahrt: ca. 07.30 Uhr, Rückkunft: ab ca. 21.00 Uhr

STEWA
STEWA Touristik, Alzenau

Ortstarif
0180 118 0 118
Angebots-Nr.: 07290H
24h buchen www.stewa.de

Zustieg möglich im ges. Rhein-Main-Kinzig-Gebiet, teilweise gegen Aufpreis!
Haustürabholung inkl. Kofferservice ab Wohnungstür gegen Aufpreis möglich!
PKW-Abstellung am neuen STEWA-Bistrobus-Terminal Kleinostheim möglich!

ALSO UNSER L FALL DER P



EXPEDIT 49.-

EXPEDIT Regal
Birkenachbildung.
44 x 39 cm, 185 cm hoch.

BENNO 14.99

BENNO CD-Ständer
Platz für 180 CDs oder 88 DVDs.
20 x 17 cm, 202 cm hoch.
Weiß.





Harmonie erwarb Flößer-Diplom! Keine Wettervorhersage hielt die Hainstädter Harmoniefamilie ab, den Ausflug an die Lahn zu stoppen oder gar abzusagen. Gut gerüstet mit Rucksack, Schirm und Regenjacke trafen sich die Sängerinnen und Sänger mit Familie am Samstag zum diesjährigen Vereinsausflug. Als Ziel war den Teilnehmern lediglich die Lahn, eine Burg und eine Floßfahrt bekannt. Nach einem Imbiss im Schlossbistro wartete die „Lahn Arche“ auf die Sängerfamilie. Der Flößer und seine Mannschaft versorgten ihre Gäste mit Getränken, Schmalzbrot und guter Stimmung, von der sich alle ziemlich schnell anstecken ließen. Jeder Teilnehmer erhielt sein namentliches „Flößer - Diplom“, das ihm ein „Mitflößer-Patent“ unter schwersten Bedingungen bescheinigte. Foto: P

100-jähriges Jubiläumsfest des Schiffervereins „St. Nikolaus“ Mainflingen

Auszeichnung für Vorstand Stegmann und Büchereileiterin Skrypzak

Mainflingen - Das 100-jährige Jubiläumsfest des Schiffervereins „St. Nikolaus 1909“ Mainflingen stand unter der Schirmherrschaft von Bürgermeisterin Ruth Disser. Obwohl der Wettergott nicht immer hold war, ließen es sich die Bürgerinnen



und Bürger Mainhausens und Umgebung, die Ortsvereine sowie viele auswärtige Fischer- und Schiffervereine nicht nehmen, dem Jubelverein ihren Beitrag zu zollen. Selbst die Österreichische Partnergemeinde, Marktge-

meinde Pöls in der Steiermark, folgte der Einladung des Schiffervereins und war mit einer Abordnung - an der Spitze Bürgermeister Ernst Korp mit Gattin - an beiden Festtagen zugegen. Bürgermeister Ernst Korp

verlieh am Sonntagmorgen im Beisein der Schirmherrin, Bürgermeisterin Ruth Disser (l.), des Moderators Rainer Steil und sehr vielen Vereinen und Festbesuchern dem ersten Vorsitzenden Gerhard Stegmann (Mit-

te) und der Leiterin der Gemeindebücherei, Margret Skrypzak (zweite von rechts) das „Silberne Ehrenzeichen“ der Marktgemeinde Pöls. Dies in Anerkennung der Verdienste zur gedeihlichen Fortführung der Gemeindepartnerschaft Main-

hausen - Pöls. Die vielen Helferinnen und Helfer haben zum Gelingen des Festes beigetragen bzw. es möglich gemacht. Diese beiden Tage werden allen noch lange in guter Erinnerung bleiben. Foto: Bonifer



Nach fast 30 Jahren beendete Brigitte Nikolaus ihre Tätigkeit als Übungsleiterin für Gymnastik bei der TG-Zellhausen. „Jetzt müssen auch mal Jüngere ran“, argumentierte sie. Die Nachfolge tritt als Leiterin der Gymnastik Gruppe Susanne Zilch an, die auch schon anderen Gruppen erfolgreich leitet. Die nächste Übungsstunde ist nach den Ferien am Dienstag, 25. August 2009 von 18 bis 19 Uhr in der Turnhalle der TGZ. Unser Bild zeigt v.l.n.r. Wolfgang Dahrm, Susanne Zilch, Brigitte Nikolaus und Angelika Kunze. Foto: P

Kleingärtner haben „offene Türen“

Hainstadt - Am Wochenende vom 7. bis 9. August hat der Kleingartenbauverein Hainstadt wieder sein alljährliches Sommerfest „Tag der offenen Tür“. Bieranstich ist am Freitag, 7. August um 18 Uhr, das gleiche gilt auch für den Samstag. Sonntags, 9. August geht es schon um 10.30 Uhr los mit einem Frühschoppen. An allen Tagen gibt es die berühmte Gartensuppe, sowie leckeres vom Grill. Sonntags ist ab 14 Uhr für ein leckeres Kuchenbüffet gesorgt. Willkommen sind alle die gerne in geselliger Runde ein paar frohe, unterhaltensame Stunden verbringen wollen.

Radarkontrolle auf der Autobahn 45:

Fünf Prozent waren schneller als erlaubt

Gemarkung Mainhausen - Nicht richtig erfreut, aber doch relativ zufrieden zeigten sich die Beamten zum Ergebnis einer Radarkontrolle auf der Autobahn 45 am Seligenstädter Dreieck. Dort hatten am Montagvormittag die Ordnungshüter am Ende der A 45 ihr Messgerät in der 60er-Zone aufgebaut und in den Vormittagsstunden rund 2.600 Entgegenkommen-

de eingemessen. Erfreulicherweise schlug die Nadel bei nur fünf Prozent der kontrollierten Wagen über das Limit aus, 130 Auto- und Lasterfahrer werden wohl in den nächsten Tagen per Post eine Verwarnung mit Zahlkarte oder einen Bußgeldbescheid bekommen. 25 Fahrer wurden kurz hinter der Radarmessung angehalten, um festzuhal-

ten, wer hinter dem Steuer sitzt; hierbei wurden auch die fahrbaren Untersätze in Augenschein genommen. Tagesschnellster im morgendlichen Berufsverkehr war ein Automobilist, der mit 114 „Sachen“ und somit fast doppelt so flink wie erlaubt unterwegs war. Ihn erwarten ein Bußgeld von rund 160 Euro sowie ein Fahrverbot von einem Monat.

Stressfrei durch Entspannung

Hainburg - Die evangelische Familienbildung bietet einen Kurs mit dem Thema: „Stressfrei leben durch Entspannung - Entwickeln Sie Ihr eigenes Entspannungsprogramm!“ an.

In diesem Kurs werden Sie lernen, Ihren Körper bewusster wahrzunehmen. Verschiedene Entspannungstechniken (autogenes Training, Progressive Muskelentspannung, Eutonie ...) werden Ihnen ermöglichen, ihr eigenes Entspannungsprogramm für den Alltag zu erstellen. Bitte mitbringen: rutschfeste Socken, Matte, bequeme Kleidung, kleines Kissen, eventuell Decke. Dauer: sechs mal 1,5 Stunden. Gebühr: 39,75 Euro. Kurstermine: freitags von 19.30 bis 21 Uhr. Erster Termin ist am 4. September. Kursleitung: Gaby Schumacher. Anmeldung unter 06103/30 07 825.

Wir gratulieren

Hainstadt

- 31.07.: Hildegard Barthelmes, Auheimer Straße 9, zum 81. Geburtstag.
- 01.08.: Heinz Wenzel, Schönfelder Straße 18, zum 80. Geburtstag.
- 01.08.: Oswald Kühr, Trumauer Straße 12, zum 72. Geburtstag.
- 02.08.: Alfons Franz, Feldbergstraße 12, zum 86. Geburtstag.
- 02.08. Edith Eyrich, Auf das Loh 28, zum 76. Geburtstag.
- 02.08.: Kurt Winter, Hüttengasse 11, zum 72. Geburtstag.
- 05.08.: Hans Butzbach, Am Langen Gewann 3, zum 70. Geburtstag.

Klein-Krotzenburg

- 30.07.: Maria Opper, Grundstraße 1, zum 70. Geburtstag.
- 31.07.: Erna Gerner, Triebweg 38, zum 90. Geburtstag.
- 31.07.: Lorenz Werner, Sackgasse 4, zum 80. Geburtstag.
- 31.07.: Hans-Georg Romeike, Ostring 22, zum 72. Geburtstag.
- 01.08.: Manfred Bodensohn, Dürerstraße 21, zum 76. Geburtstag.
- 02.08.: Elisabeth Schnatz, Sackgasse 14, zum 77. Geburtstag.
- 02.08.: Marianne Ritter, Pommernstraße 6, zum 71. Geburtstag.
- 03.08.: Gerda Buchholz, Triebweg 38, zum 87. Geburtstag.
- 04.08.: Karl Krauß, Edisonstraße 17, zum 83. Geburtstag.
- 05.08.: Ruth Born, Triebweg 38, zum 90. Geburtstag.
- 05.08.: Irmgard Gruchot, Triebweg 38, zum 74. Geburtstag.

Meldungen ...

E-Mail: rudi.rack@stadtpost.de
Fax: 0 61 82 / 92 98 39



Drei Landesmeistertitel für Mainflingener Hundesportler: Wer schon einmal einen Agilitywettbewerb beobachtet hat, weiß wieviel Disziplin und Konzentration es von Hund und Hundeführer verlangt, um den Parcours fehlerfrei zu absolvieren. Daher kann man sich auch vorstellen, was es bedeutet auf so einem Turnier, mit mehr als 100 Mensch-Hund-Teams, als Landesmeister hervorzugehen. „Wenn man mit 5 Startern zum Wettkampf fährt und mit 3 Titeln nach Hause kommt, so ist das mehr als gut“, so Alf Neumann, der Übungsleiter der Agility-Abteilung und selbst frischgebackener Landesmeister in A2 large. Chantal Heckel belegte den 1. Platz in A1 midi bei der Jugend. Ebenfalls in der Jugendwertung Lara Neumann in A1 large auf dem 2. Platz. Auf dem Bild von links nach rechts: Chantal Heckel, Lara Neumann und Alf Neumann. Foto: Hamp

REISE



Fordern Sie unseren ausführlichen Katalog an!

Erlebnisreisen im 4-Sterne-Bus

Blumenkorso Bad Ems € 40,- p.P.
30.08. (1 Tag) Stadtbummel Bad Ems, 14 Uhr Beginn des Blumenkorso mit rund 1,5 Millionen Blumen, Musikkapellen, Showbands und Majoretten. Eintritt und nummerierte Sitzplätze inkl. Rückfahrt 17 Uhr.

Almabtrieb in Oberstdorf € 32,- p.P.
12.09. (1 Tag) Teilnahme am Viehscheid, Festbetrieb in und um Oberstdorf mit heimischer Blasmusik. Rückfahrt 18.30 Uhr.

Almabtrieb im Stubaital € 289,- p.P./DZ
17.09./24.09. (4 Tage) 3 x Ü/HP im 4-Sterne-Hotel „Bergjuwel“ in Neustift, 4-Gang-Abendmenüs mit Salatbuffet, Benutzung von Hallenbad, Sauna, Ausflüge Mutterbergalm, Fulpmes und Teilnahme am Viehscheid mit Festbetrieb inkl., Rückreise über Mittenwald. EZZ € 40,-

Die Klostertaler Alpenparty in Klösterle € 159,- p.P./DZ
15.08. (2 Tage) 1 x Ü/F im guten Mittelklassehotel in Feldkirch, 1 x Mittagessen (3-Gang-Menü), Eintrittskarte zur Alpenparty der Klostertaler, Rückreise über Bregenz. EZZ € 15,-

Schwarzwald mit Kaiserstuhl € 339,- p.P./DZ
13.08. (4 Tage) 3 x Ü/F im 4-Sterne-„Möhlinger's Schwarzwaldhotel“ in Bonndorf, 2 x Abendessen (3-Gang-Menü), 1 x Spezialitäten-Buffer, Begrüßungscocktail, Unterhaltungs- und Trachtenheimatabend, Benutzung der Bade- und Saunalandschaft, geführte Schwarzwaldrundfahrt, Stadtführung Freiburg. EZZ € 40,-

Kärnten - Klopeiner See € 369,- p.P./DZ
09.09. (5 Tage) 4 x Ü/HP im guten Mittelklassehotel in St.Kanzian, 4 x Abendessen (3-Gang-Wahlmenü mit Salatbuffet), Strandbenutzung am Klopeiner See, Filmabend über das Kärntner Land, Tanz- und Unterhaltungsabend, Begrüßungsgetränk, Ausflüge Krain/Slowenien (Möglichkeit zum Besuch der Adelsberger Grotten), Bleder See, Burgenland, Velden, Maria Wörth, Klagenfurt inkl. EZZ € 40,-

EHRlich TOURISTIK Zustiegemöglichkeiten in Ihrer Nähe!
Auskünfte und Buchungen:
Tel. 09371-2202 und in Ihrem Reisebüro!

www.STOLLS-HOTEL-ALPINA.de
Komforthotel schönste Lage Schönau am Königssee - Berchtesgaden.
Freibad/Hallenbad/Sauna/Schönheitscenter
Sonnenliegewiesen, Gartenrestaurant.
Last minute € 60 HP ☎ 08652 - 65090

Rüdesheim-Assmannshausen am Rhein
Historisches Altes Haus
Jubiläumsangebot (So.-Fr.) 5 Ü/Fr. Buffet/HP (3-Gang-Menü) nur 198,- € p.P./DZ
Tel. (0 67 22) 40 35-0 • www.hotel-altes-haus.info • www.ferienwohnung-ruedesheim.info

VERSCHIEDENES

Sudoku für Dein Handy
Sende SMS mit OPD an 89000
KZHW 4899/2883 (09-02) Anst. 9, 17:15 Min. zgl. Transport (8, 17€)

Antwort auf Chiffre-Anzeigen? So wird's gemacht!
Damit wir Ihre Antwort nicht versehentlich öffnen!
Antwort
Chiffre-Nr.
An Offenbach-Post Chiffre Waldstraße 226 63071 Offenbach

ANTWORT AUF CHIFFRE-ANZEIGEN?
So wird's gemacht!
Damit wir Ihre Antwort nicht versehentlich öffnen!
Antwort
Chiffre-Nr.
An Offenbach-Post Chiffre Waldstraße 226 63071 Offenbach

VERANSTALTUNGEN

28.09.2009 / 20 Uhr
Neu-Isenburg / Hugenottenhalle

04.10.2009 / 20 Uhr
Offenbach / Stadthalle



DAS BESTE AUS 30 JAHREN
JÜRGEN VON DER LIPPE

Vorverkauf in den Geschäftsstellen der OFFENBACH-POST

HANAU	Steinheimer Vorstadt 25	(0 61 81) 964 100
OFFENBACH	Waldstraße 226	(0 69) 85 00 83 22
SELIGENSTADT	Aschaffener Straße 8	(0 61 82) 92 98 31
DIEZENBACH	Masayaplatz 1	(0 60 74) 4 84 26 21
LANGEN	Lutherplatz 1 - 3	(0 61 03) 2 10 11
DIEBURG	Schlossergasse 4	(0 60 71) 2 50 06

CTS-Ticket-Service - www.op-online.de/tickets



“Sweet Beat”
The Sweet
The Mindbenders

**beat
beat
beat**

Spencer Davis Group

Special guest:
Chris Thompson & Band
(ex Leadsänger von Manfred Mann's Earth Band)

Moderation:
Werner Reinke (hr1)

Die Stadthalle Offenbach ist seit Mitte der 60er Jahre Kultstätte legendärer Konzerte. Fast alle Aufzeichnungen der Fernsehshow **beat beat beat** fanden dort statt.

Samstag, 24. Oktober 2009
in der Stadthalle Offenbach
Einlass: 18:00 Beginn: 19:00

Vorverkauf bei allen Vorverkaufsstellen im Rhein-Main-Gebiet

Eintritt: Vorverkauf € 30,- (inkl. VVK), Abendkasse € 33,-

ACHTUNG ABONNENTEN:

Gegen Vorlage Ihrer AboPlus-Karte zahlen Sie pro Karte bis zu 2 Eintrittskarten zum Sonderpreis von 26,- € (inkl. VVK).



Gilt in unseren Geschäftsstellen (außer Dietzenbach)



RADFAHREN, KLIMA RETTEN UND TOLLE PREISE GEWINNEN!

JETZT ANMELDEN UNTER WWW.KLIMA-TOUR.DE



GUTSCHEIN für eine Wochentagsausgabe

Original ausschneiden (bitte keine Kopie!) und überall einlösen, wo es Zeitungen gibt.
Gültig für eine Ausgabe der OFFENBACH-POST, HANAU-POST oder Langener Zeitung.
Gültig bis 30.09.2009. Nicht mit einem bestehenden Abonnement verrechenbar. Wert: 1,10 €

Händlervermerk:

TIERMARKT

Reptilienbörse in der Offenbacher Stadthalle

Exotisch geht es am Sonntag, dem 2. August 2009, in der Offenbacher Stadthalle zu.
Von 10 bis 15 Uhr können Besucher, die immer beliebter werdenden Reptilien erwerben, tauschen oder einfach nur bestaunen.
Über 50 Anbieter aus ganz Deutschland präsentieren an diesem Sonntag eine große Auswahl an Reptilien, Amphibien, Spinnen und Insekten.
Neben Schlangen, Vogelspinnen, Schildkröten, Fröschen und Echsen gibt es auch jede Menge Zubehör auf der Reptilienbörse zu kaufen.
Terrarien verschiedener Größen sowie Einrichtungsgegenstände, Sand, Wurzeln, Pflanzen, Palmen und Orchideen für eine artgerechte Haltung von Chamäleons, Warane und Co. findet man am Sonntag auf dieser Börse.
Die Reptilienbörse in der Stadthalle Offenbach ist durchgehend von 10 bis 15 Uhr geöffnet.

Reptilienbörse
... Verkauf von lebenden Reptilien
Sonntag, 2. August 2009
Stadthalle - Offenbach
Öffnungszeiten: 10 bis 15 Uhr www.rolinski.repsite.de

STELLENANGEBOTE

Sie werden gesucht!

- Dipl.-Sozialpädagogen (m/w)
- Dipl.-Sozialarbeiter (m/w)
- Heilerziehungspfleger (m/w)
- Erzieher (m/w) staatlich anerkannt

Bei alpha erwarten Sie interessante Einsätze in Krabbelstuben, Kindergärten, Kinder- u. Jugendheimen, sowie Jugendzentren und integrativen Einrichtungen!
Unsere Verbindungen sind Ihre Chance!
☎ (0 69) 83 00 98 - 39
✉ jjohnk@personalservice-alpha.de
Waldstr. 235 • 63071 Offenbach www.personalservice-alpha.de



Langjähriger u. seriöser ESCORTSERVICE mit treuem Kundenstamm **sucht niveauvolle DAMEN** (ab 21 J.) Studentinnen, Hausfrauen, Ausländerinnen und Anfängerinnen sind herzlich willkommen. Wir bieten Ihnen, neben einem netten Chef, hauseigenen Fahrern und einem kameradschaftlichen Team, die Chance, mal richtig viel Geld zu verdienen! **TOP-Konditionen 7000,-€+, Voll- & Teilzeit.** Info: **0176-25859682 michelle-friends.de**

Altenbetreuer/in Einkaufshilfe ab 16 €/Std. Selbst. + Flex. ges., Info: 0162/1644613

Für unsere Großbäckerei in OF suchen wir eine Reinigungskraft VZ, von 7:00-15:30 Uhr. Bitte tel. Bewerbung Mo.-Fr. von 7:00-10:00 Tel. 069 - 800 85 76

Mitfahrer/Helfer m/w ledig, gesucht. Verdienst ca. 445,- €/wöchl., Starthilfe + Zimmer vorh., Tel. 0800 / 33 33 231

Bäckerei-Verkäufer/in gesucht, die Freude hat am Umgang mit Kunden.
Wenn Sie Backwaren lieben und an einer verantwortungsvollen Tätigkeit in Vollzeit interessiert sind, bewerben Sie sich bitte schriftlich bei:
Bäckerei Bauder
Elisabeth-Selbert-Str. 12
63128 Dietzenbach

Sie werden gesucht!

- Mit Facharbeiterbrief!
- Industriemechaniker
- Werkzeugmechaniker
- Zerspanungsmechaniker
- Schweißer
- Mechatroniker
- Industrieelektroniker
- Energieelektroniker (alle Stellen m/w) U.V.M.

Sie erhalten als alpha-Mitarbeiter Sicherheit durch Festeinstellung bei über tariflicher Bezahlung!
Unsere Verbindungen sind Ihre Chance!
☎ (0 69) 83 00 98 - 27
✉ ctoosbuy@personalservice-alpha.de
Waldstr. 235 • 63071 Offenbach www.personalservice-alpha.de

Frühstückskraft auf 400,00 EUR Basis für Hotel in Dreieichenhain gesucht. Dienstbeginn zw. 04.30 und 05.00 Uhr. Tel.: 0172/1 81 65 08

AlphaConsult KG
- Der Personaldienstleister -
Willmannstr. 3 • 60388 Frankfurt
Tel.: 069 904754-211
Wir suchen ab sofort für einen Weltkonzern in Offenbach m/w:
KURS-ORGANISATORIN
mit mehrjähriger Erfahrung im Bereich Kursorganisation, sehr guten Englischkenntnissen und Französisch-Grundkenntnissen.
Wir bieten einen unbefristeten Arbeitsvertrag zu guten Konditionen.
Bitte bewerben Sie sich direkt bei **HERRN KLEMM**.
E-Mail: thomas.klemm@alphaconsult.org oder Mobil unter: 0160 1860096

Bedienung gesucht!!!
Freundlich, flexibel und deutsch sprechend.
Tel. 0179 - 29 66 912

Aktuelle Nachrichten
24 Std. lang aus der Region und aller Welt!
Auf unserer Website finden Sie ständig neue Meldungen und Videos zu Ereignissen in Stadt, Kreis, Land und Welt!
op-online.de

Mit Schlaffunktion

OTTOMANE RECHTS U. LINKS MONTIERBAR!

ANICA Rundecke. Bezug: Microfaser anthrazit. Inkl. Kissen. Mit Funktion u. Bettkasten.

~~539,-~~ **299,-**

ABSOLUTER TIEFPREIS

TOP-QUALITÄT

VENETO 2 Tafelservice. Porzellan, Mikrowellen- u. Spülmaschinengeeignet. **12-teilig.**

~~18,-~~ **7,99**

VENETO 1 Kaffeeservice. Porzellan, Mikrowellen- u. Spülmaschinengeeignet. **18-teilig.**

~~15,-~~ **6,99**

NATALINA Schlafenschal. Größe: 140x245 cm. In rot oder grün.

~~19,-~~ **4,99**

GÜLTIG VON 27.07. BIS 04.08.

BESTSELLER

SOLANGE VORRAT REICHT

DYNA Kommode. Walnuss Dekor/Weiss. 4 Türen. BxHxT: 77x77x30 cm.

~~59,-~~ **39,90**

FAUSTO 1 Essgruppe. Kiefer massiv natur lackiert. Best. aus: 1 Tisch ca. 118x75 cm und 4 Stühlen.

ALLES ABHOLPREISE

KIEFER massiv

Tisch + 4 Stühle

~~219,-~~ **79,90**

ABSOLUTER TIEFPREIS

TOP-QUALITÄT

PEDRO Stuhlkissen. Größe: 36x36x3 cm. In versch. Farben.

~~5,-~~ **2,99**

IOLA Papierkorb. Kunststoff 3-fach sortiert. Größe: 27x29 cm.

~~5,-~~ **1,39**

CUP OF COFFEE Bettwäsche. 100% Baumwolle. 2-teilig: 135x200 cm und 80x80 cm.

~~29,-~~ **12,99**

ALINA 1 Schreibtisch. Gestell Metall alufarbig, verstellbare Platte Buche NB. BxHxT: ca. 117x62/90x72 cm.

~~99,-~~ **59,90**

MATRATZEN

SONDERAKTION

HUKLA

LENZ Kaltschaum-Matratze.

- 13 cm hoher Hyperflex-Kern (luftdurchlässig und klimaregulierend)
- abnehmbare Bezug (waschbar bis 60°)
- beidseitig mit Klimafaser verstept

Größen: 90x200 cm und 100x200 cm

~~219,-~~ **99,90**

Qualität made in germany

HYPER FLEX **60°C**

TEXTILE VERTRAUEN

Schweißprüfung des Textiles nach Oeko-Tex Standard 100 Prof.-Nr. 27768 O11 Wien

FRÜHSTÜCK

bis 11:15 Uhr

1,95

vom 27.07. bis 04.08.2009

Abbildung ähnlich

Selbst auswählen Riesig sparen

Das Preisblatt enthält alle wichtigen Angaben: Material, Größe, Preis und wo Sie die Ware finden.

Gelbes Etikett

Dieser Artikel können Sie selbst schon in unserem Säbels-Möbel-Markt im EG abholen.

ROTES ETIKETT

Helfen Sie sich den Namen des Artikels, wir helfen Ihnen an unseren Infoständen dann gerne weiter.

MOBILE

Selbst aufbauen Riesig sparen

Selbst aufbauen oder Montage durch unsere Fachkräfte.

MOBILE

Selbst transportieren Riesig sparen

So kommt alles nach Hause:

- eigenes Auto
- Miet-Transporter
- Liefer-service

MOBILE

MOBILE®

DER WOHN-SPASS

in Sulzbach/Main bei Aschaffenburg

Industriestraße • 63834 Sulzbach/Main
Tel. 06021/49 03-0 • Fax 49 03-50 98
e-mail: sulzbach@mobile-wohnsPASS.de

in Egelsbach direkt an der **A 661**

Kurt-Schuhmacher-Ring 14 • 63329 Egelsbach
Tel. 06103/30 07-0 • Fax 06103/30 07-42 30
e-mail: egelsbach@mobile-wohnsPASS.de

Unsere Öffnungszeiten:

Mo bis Do: 10.00 - 18.30 Uhr
Fr: 10.00 - 19.00 Uhr
Sa: 9.30 - 18.00 Uhr

Unsere Öffnungszeiten:

Mo bis Fr: 10.00 - 19.00 Uhr
Sa: 9.30 - 18.00 Uhr

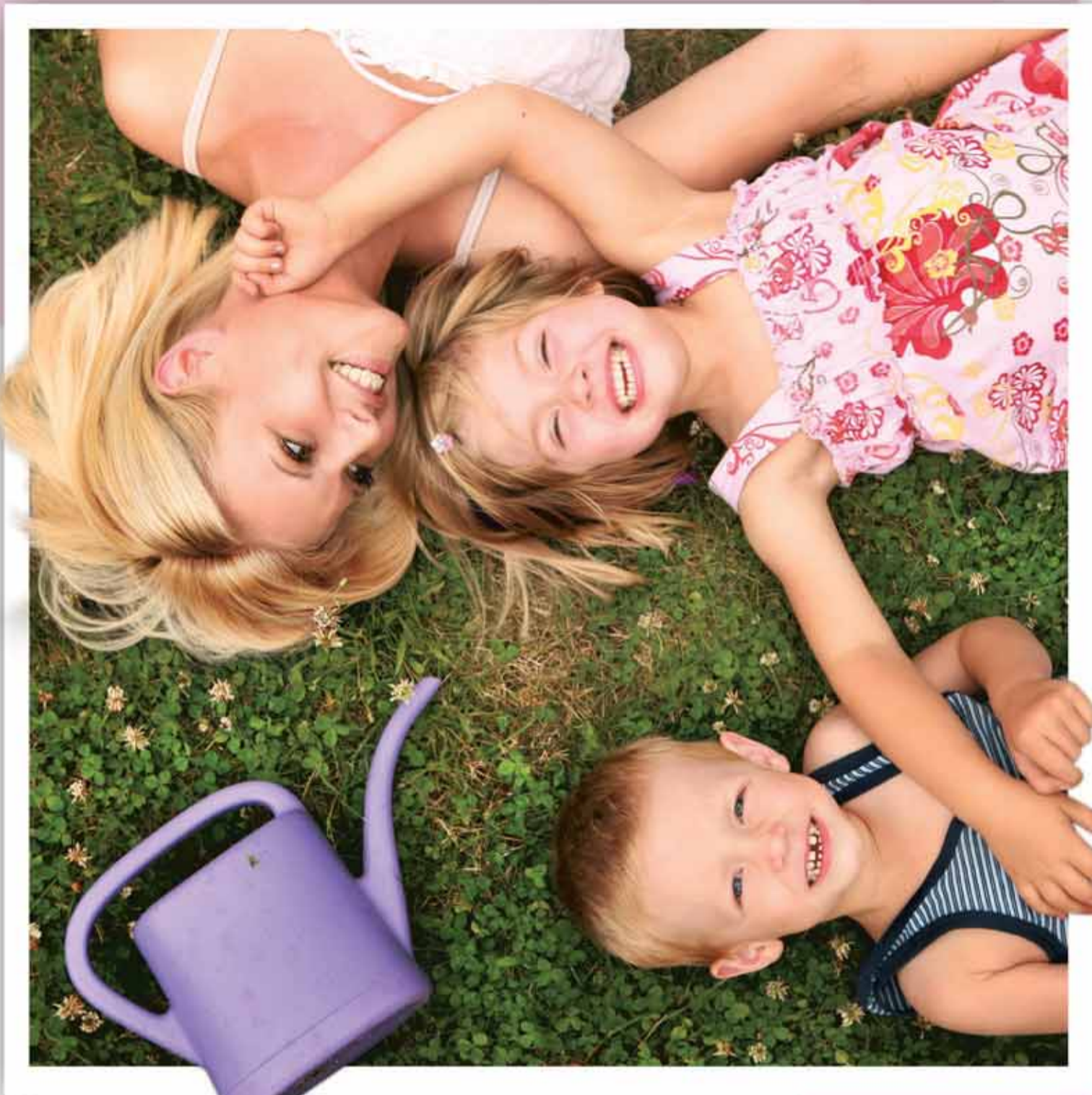
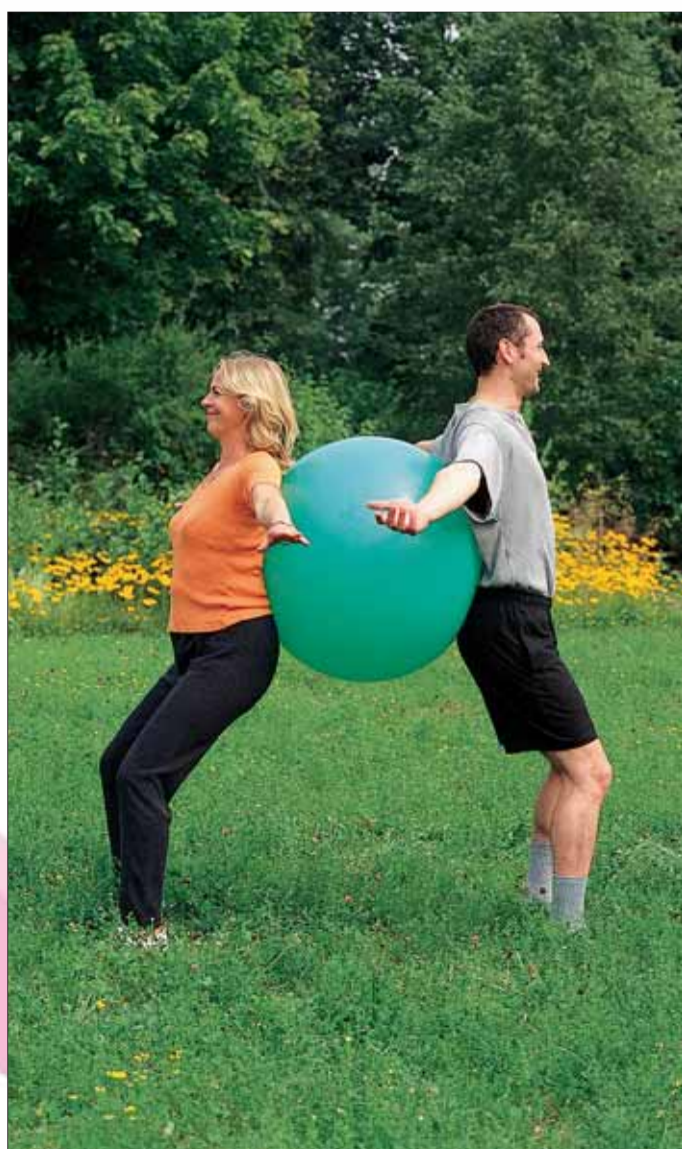


Foto & Gestaltung: Patrick Liste www.patrick-liste.de

Mach mal Pause

Autofahrten regelmäßig unterbrechen

Ips/Du. Pausen gehören für Autoreisende zu jeder Uralubsfahrt. Wer zu lange am Stück hinter dem Lenkrad sitzt, gefährdet nämlich nicht nur sich und seine Mitreisenden, sondern auch andere Verkehrsteilnehmer. Denn mit jeder Stunde ohne Pause wird man unkonzentrierter und müder. Bereits eine Stunde nach Fahrtbeginn sollte man fünf Minuten Pause einlegen. Drei Stunden nach Abfahrt sollten es zehn Minuten sein, zwanzig Minuten Pause nach fünfstündiger Fahrt. Ist man schon sieben Stunden unterwegs, muss man die Fahrt für eine Stunde unterbrechen. In dieser Zeit kann man einen kurzen Spaziergang unternehmen, seinen Appetit stillen und sich bei einem Nickerchen erholen. Nach neun Stunden ist eine zehnmündige Unterbrechung der Fahrt sinnvoll. Wer länger als zehn Stunden unterwegs ist, sollte eine Übernachtung einplanen. Will man fit hinterm Steuer bleiben, ist der Biorhythmus zu berücksichtigen: Die meisten Menschen haben um zwei Uhr nachts und um 14 Uhr ein Leistungstief. In dieser Zeit sollte man also nicht Auto fahren. Wichtig ist auch das richtige Essen und Trinken während der Uralubsfahrt. Kühle Getränke erhalten den Flüssigkeitspegel und stärken damit die Konzentrationsfähigkeit. Auch leichte Speisen wie Obst und rohes Gemüse oder belegte Brote halten fit.



Ips/Du. Bewegung in den Pausen macht Autofahrer fit für die Weiterfahrt. Foto: Maro

Doch nicht allein der Fahrer, auch das Auto muss reisefit sein. Deshalb sollten vor der Fahrt Kühlwasser, Motorenöl (bei Automatik-Fahrzeugen auch Getriebeöl), Scheibenwaschanlage, Batterie und Bremsflüssigkeit kontrolliert

werden. Der Reifendruck sollte nach den Angaben der Betriebsanleitung auf den Wert für volle Beladung erhöht werden. Das gleicht das höhere Fahrzeuggewicht aus, senkt den Rollwiderstand der Reifen und spart Kraftstoff.

Der Wildpark „Alte Fasanerie“ Klein-Auheim

Der Wildpark „Alte Fasanerie“ ist eine Einrichtung des Landes Hessen und wird vom Hessischen Forstamt Hanau-Wolfgang betrieben.

Die denkmalgeschützte Bruchsteinmauer umgibt einen abwechslungsreichen, 107 Hektar großen Wald- und Wiesensbereich, in dem ca. 350 Tiere ihre Heimat haben. Auf Initiative der Gemeinde Klein-Auheim wurde der Wildpark 1967 öffentlich zugänglich.

Seit damals hat sich der Wildpark unter dem Motto „artgemäße Haltung in großzügigen Gehegen“ stark weiterentwickelt. Aus den kleineren Dam- und Schwarzwildgattern entstanden nach und nach artgerechte Gehege für 35 verschiedene Tierarten (u.a. Wolf, Luchs, Elch und Wisent). Ruhebänke für Rast oder Picknick sowie Schutzhütten sind über den ganzen Park verteilt. Maßgeblichen Anteil an der Gestaltung, Ausführung und Finanzierung hat der Förderverein Wildpark „Alte Fasanerie“ e.V.

Einen Schwerpunkt seiner Arbeit sieht der Wildpark in dem wild- und walpädagogischen Bildungsauftrag. Ca. 650 Führungen werden jährlich zu den unterschiedlichsten Themen organisiert. Dabei werden nicht nur Schulklassen, sondern auch Kindergeburtstage, Betriebsausflüge und Themenführungen für alle Altersgruppen angeboten. Umfangreiche Informationen zum Wildpark und seinen Veranstaltungen finden sich unter www.erlebnis-wildpark.de

Erlebnis Wildpark
„ALTE FASANERIE“ Klein-Auheim
Naturerlebnisort im Rhein-Main-Gebiet

- 35 Tierarten (u.a. Wolf, Elch, Luchs)
- Greifvogelschau, Streichelzoo
- Forstmuseum
- 15 km Wanderwege und Lehrpfade
- gutbürgerliche Gastronomie am Wildpark
- Kindergeburtstage, pädagogische Führungen

Öffnungszeiten: täglich ab 9.00 Uhr

Fasaneriestraße, 63456 Hanau/Klein-Auheim
 Tel.: 06181/69191, www.erlebnis-wildpark.de

Aktionspreise vom 1.7. – 31.7.09



SUNSIK SNC
 ... das Markisentuch mit Nano-Effekt

- ... selbstreinigender Effekt
- ... frische trendige Farben
- ... optimaler UV-Schutz

ERHARDT MARKISEN

Weitere Informationen bei Ihrem Fachhändler:

EPPL
 Rollladen • Markisen • Jalousien
 Sonnenschutz

SÜDRING 7
 63165 MÜHLHEIM/MAIN
 TELEFON 06108 / 7 38 07
 TELEFAX 06108 / 7 16 34
www.rollladen-epple.de

Besuchen Sie unsere große Ausstellung
 Mo. - Do. von 7 - 16 Uhr · Fr. von 7 - 14 Uhr
 Sa. von 8 - 12 Uhr oder nach Vereinbarung

DAS DORF AM SEE ...

14.08.09
„Eine Sommernacht mit italienischen Rhythmen“
 mit Claudio Molignini, Live
 Apéritif und 4-Gang-Menü
 55,- € pro Person ^{****}
Seehotel
 Leerweg | 63843 Niedernberg
 Tel.: 0 60 28 / 999 - 0
www.seehotel-niedernberg.de

MOTORRAD-HOTEL-PENSION
Villa-Sonnen-Hügel
 36290 Litz./bei Cochran
 Spezial: Juli-August 2 TG HP ab 89,- EUR p.Pers.
 mit BBQ, Biergarten-Imbiss
 Tel + Fax: 0 26 72 / 87 21
www.VILLA-SONNENHUEGEL.de

Der „Abraxas Klecker Modevertrieb“ ist der Spezialist für ganz große Mode in Hanau.

Hier findet der starke Mann aktuelle Mode für jede Gelegenheit und in riesiger Auswahl! In den neuen, viel größeren Räumlichkeiten und in „schönerem Ambiente“ konnte das Sortiment nun auch um Anzüge + Sakkos erweitert werden.



Bei uns finden Sie die aktuelle Mode!
Ihr Übergrößen-Spezialist
von XL bis 8XL
 ANZÜGE · HOSEN · JACKEN · HEMDEN · SHIRTS

Abraxas Exklusive Sportswear

Klecker Modevertrieb
 63450 Hanau/Hafen
 Ehrichstraße 1-3
 Tel. (06181) 3 35 50
 Parkplätze im Hof

Montag bis Freitag: 9 – 18.30 Uhr · Samstag: 9 – 15 Uhr



Sommer-Highlights in der Spessarttherme

Wellen und Wellness für Daheimgebliebene

BAD SODEN-SALMÜNSTER. Urlaub zu Hause kann so schön sein! Die bunte Vielfalt an Angeboten für die ganze Familie in der Spessart Therme Bad Soden-Salmünster lässt keine Wünsche offen: Sich von den Wellen sanft unter freiem Himmel schaukeln lassen, das Salz auf der Haut spüren, Sonnenbaden in angenehmer Atmosphäre auf der Liegewiese direkt am Kurpark und in aller Ruhe einen entspannenden Sommertag genießen - oder bei Sport und Spiel den Alltagsstress vergessen. Ob draußen oder drinnen in der großzügigen Badelandschaft mit den vielen sprudelnden Attraktionen, hier wird jeder Tag für Groß und Klein zu einem unbe-

schwertem Sommerbadeerlebnis, das Spaß und Gesundheit ganz locker kombiniert. Neu ist das Gastronomieangebot und der Open-Air-Wellness-Pavillon im Freien. Dort gibt es zum Beispiel die belebende Sommermassage mit den frisch-fruchtigen Aromen von Zitronenmelisse und Pfefferminz oder wie wäre es mit einer ayurvedischen Indocéane Ganzkörpermassage? Diese und andere Wellness-Sommer-Verwöhnangebote hat die Spessart Therme für Zuhause gebliebene in diesem Sommer zusammenge-

stellt. So lässt sich prima ein Sommer-Verwöhntag - auch mit der ganzen Familie - in der Spessart Therme verbringen. Die Familienkarte gibt es bis 13. September für zwei Erwachsene und zwei Kinder anstatt wie bisher nur für ein Kind.

Informationen über die Sommeraktionen 2009 gibt es bei Therma Sol Spessart Therme, Frowin-von-Hutten-Straße 5, 63628 Bad Soden-Salmünster, Telefon 06056 744-162 oder -144 oder auch im Internet www.badsoden-salmuenster.de



Cooler Ferien-Spaß

Adrenalinschübe und fabelhafte Aussichten gibt es im Freizeit-Land Geiselwind

Endlich Ferien! Und schon stellt sich die Frage: Was kann ich unternehmen, das allen Spaß macht? Die coole Alternative für die ganze Familie: Das Freizeit-Land Geiselwind in Unterfranken, direkt an der Autobahn A3 Würzburg - Nürnberg. Auf einer Fläche von über 400 000 Quadratmetern präsentiert sich ein moderner Familien-Freizeitpark mit weit über 100 Attraktionen. Spaß und Action auf den zahlreichen Fahrrattraktionen, Zauber und Spannung bei den unterschiedlichsten Spitzenshows, Bildung mit den Lehrpfaden und Ausstellungen und natürlich „Natur pur“ im integrierten Tierpark - in Geiselwind bleiben keine Wünsche offen. Über eine halbe Million zufriedene Gäste pro Saison bestätigen immer wieder den Erfolg des eher außer-gewöhnlichen Konzepts im Freizeit-Land Geiselwind. Kleiner Tipp: Möglichst frühzeitig anreisen, denn im Freizeit-Land vergeht die Zeit wie im Flug. Ein Tag reicht fast nicht aus, um alle Angebote zu nutzen. Nicht zu übersehen: Der Aus-

sichtsturm „Top of the World“. Er ist der größte transportable Aussichtsturm der Welt. Aus über 90 Meter Höhe kann man den Blick über der grünen Steigerwald genießen. Rundum-Blicke gibt's auch bei der Fahrt im „T-Rex-Tower“. Der ist allerdings nix für Zartbesaitete: Nach oben eher gemächlich, dann - huuuuuu - im freien Fall nach unten. Rauf und wieder runter. Adrenalinschübe inklusive. Wer im T-Rex-Tower kein Nervenflattern bekommt, wagt anschließend die Fahrt im „Boomerang“ - Deutschlands einziger Achterbahn mit Vorwärts- und Rückwärtsgang. Mit 75 Stundenkilometern rast der Zug über die Schienen, rein in den 18-Meter-Looping, kopf-über wieder raus. Haare wehen, nicht nur Mädchen kreischen - ein Riesenspaß. Attraktion für die Kleinsten: Der „Jumpin' Star“. Wie beim Ikarus und T-Rex-Tower geht es rauf und runter. Aber alles kinderfreundlich langsam und nicht ganz so hoch hinaus. Außerdem gibt's für kleine (und große) Besucher Karussells, Power Paddler, Schwanbootfahrt, Drachensexpress, Dinosaurier und Spielplätze.



ohne Aufpreis. Fürs pure Vergnügen im Freizeit-Land Geiselwind verlost unsere Zeitung zehnmal zwei Ehrenkarten. Wer zwei Tickets gewinnen will, muss nur am Dienstag, 4.

August, um 12.30 Uhr unsere Glücksnummer 069 85008337 wählen. Die ersten zehn Anrufer gewinnen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. www.freizeit-land.de

Orwisch Beach 2009:

AOK Hessen mit Infos rund um Haut und Sonne



Rödermark/Urberach. Infos rund um Sonne und gesunde Bräune gab es anlässlich des Orwisch Beach Cup 2009 von der AOK Hessen. Die Gesundheitskasse präsentierte an ihrem Info-Stand u. a. ein Dermalux-Gerät. Damit kann festgestellt werden, ob die so wichtige Sonnencreme sorgfältig aufgetragen wurde. Ausgesparte Stellen werden unter einem Speziallicht sichtbar. Experten ermittelten vor Ort auch den individuellen Hauttyp und gaben Schutzhinweise. Nur so kann gewährleistet werden, dass der Aufenthalt in der Sonne ohne einen bösen Sonnenbrand endet. Karlo Löblich, Beratungcenterleiter der AOK in Rodgau, weist auf die besondere Bedeutung der Maßnahme hin: „Hautkrebs ist ein Risiko, dem wir stärker als jemals zuvor ausgesetzt sind. Und die Haut verzeiht keine Nachlässigkeit, sondern merkt sich jeden einzelnen Sonnenstrahl. Deshalb mein dringender Appell: Sonne ja, aber immer mit Verstand.“



Die „verrückteste“ Stadt der Welt: Las Vegas, jährlicher Touristenstrom von über 40 Millionen lassen diese Stadt immer mehr wachsen. Foto: giso

Heilbad Herbstein Wandern & Radwandern im Naturpark Hoher Vogelsberg



kurz mal abtauchen
2 x Übernachtung/Frühstück (DZ)
2 x Eintritt Vulkantherme/-Sauna
1 x gemütliches Abendessen
und Kurtaxe für die gesamte Zeit
Schnupper-Wochenende ab 73,- € p.P.

Herrliche Höhen
Vulkanradweg, Premiumwanderweg
Vulkanring Vogelsberg, FelsenTour,
Bonifatius-Route, Jakobsweg...
...und viele Wanderpauschalen!

VulkanTherme und VulkanSauna mit 11 Wohnmobilstellplätzen

Tourist-Info (0 66 43) 79 97 09
www.herbstein.de

3 Sterne
Möhninger's
Schwarzwald Hotel

Naturpark Südschwarzwald hautnah erleben! Zimmer zum Wohlfühlen, Genießen- und Spätaufsteher-Frühstücksbuffet bis 10.30 Uhr, aktives Freizeitprogramm. Restaurant und Hotelbar.

Neus: 3/4 Gourmet-Pension
Frühst.-Buff. + Lunch-Buffer
+ 5-Gang-Auswahl-Menü

Schwarzwälder Wander- und Schlemmerwoche ab 532,- € p.P.

7 x 3/4 Gourmetpension
1 Ft. Rosésecco Sekt
Leih-Bademantel
Gutschein Kaffee u. Kuchen + Cocktail
Wanderkarte "Wutachschlucht" u. liter. Reiseleiter

Sauna & Badewelt auf 900 m²
Erlebnisbad mit Wasserattraktionen, finn. Sauna, Sanarium, Dampfbad, Saunagarten, Massage- & Beauty-Center

Rothausstrasse 7
79848 Bondorf
☎ 0 77 03/93 21-0 • Fax 93 21-999
www.schwarzwaldhotel.com
info@schwarzwaldhotel.com

- Rhöner Wochenpreis - 4 Tage
Mo.-Fr. HP 3 Gang-Menü, 120,- € im DZ/p.P.
Tel.: 09742 - 727 • Fax: 09742 - 728
www.jaeger-heubach.de

Thermenspaß im Dreiländereck
4 x HP 195,- € 7 x HP 295,- €
incl. 1x Thermalbad
www.badenweiler-hof.de Tel: 07632/892144 Fax 892145

Der Urlaub für zuhause

Erinnerungen auffrischen

Ips/Du. Möchte man lange von seinem Urlaub zehren, sollte man schon bei den Vorbereitungen der „schönsten Wochen des Jahres“ Vorkehrungen dafür treffen. Eine gute Planung von An- und Rückreise gehört ebenso dazu wie die Buchung der Unterkunft. Im Internet oder bei den örtlichen Tourist-Informationen erfährt man allerhand darüber, wie man seine

Freizeit sinnvoll nutzen kann, will man nicht nur den Bauch in die Sonne legen: Öffnungszeiten von Museen und Badewelten, regionale Events, Konzerte, Freilichtaufführungen und Unterhaltungsangebote für die Kinder können so in das Urlaubsprogramm eingepflegt und Tickets vorbestellt werden. Möchte man ein Stückchen seines Urlaubsortes mit nach Haus nehmen, eignen sich Fotos neben Reiseandenken dafür am besten. Man

muss nicht gleich eine ganze Profi-Kamera-ausrüstung mit-schleppen - eine handliche Digitalkamera, die in die Jackentasche passt, genügt auch. Wer gern und viel fotografiert, sollte an Ersatz-Speicherkarten denken. An viele Begebenheiten während der Reise erinnert man sich später beim Betrachten der Urlaubsfotos. Andere aber, die man nicht mit der Kamera festgehalten hat, geraten leicht in Vergessenheit. Ein Urlaubstagebuch schafft da

Abhilfe. In ihm ist Platz für Ortsbeschreibungen sowie Eintragungen über nette Begegnungen, Gefühle und Stimmungen, die dem Reisenden die Tour auch nach vielen Jahren noch in allen Einzelheiten vor Augen führen. Bereichern kann man seine Erinnerungen mit Zeichnungen, Eintritts- und Ansichtskarten, Restaurantrechnungen und Visitenkarten der Urlaubsbekanntschaf-

Ihre Pause vom Alltag

Nur bis 30. September 2009

„Sommertraum“
Tageskarte Saunaparadies
+ 1 monte mare Fitness-Salat
+ 1 Alkoholfreies Getränk 0,3l
+ 1 Ganzkörpermassage, ca. 20 Min.
pro Person **nur 39 €**

monte mare . Badstraße 19 . Obertshausen . www.monte-mare.de

Am 1. und 2. August größte Hundesportveranstaltung in der Region:

Fest der Turnierhundesportler

Mainflingen - Mit mehr als 300 Teilnehmern ist das Sommerfest die größte Veranstaltung im Leistungsbereich des Hundesports in der gesamten Region.

Ein Aufgebot an Hunden jeder Größe und Rasse, sowie unzählige sportliche Highlights machen die zwei Tage zum Erlebnis. Das traditionelle

Sommerfest des Hundesportvereins Mainflingen startet am Samstag um 8 Uhr mit der Begleithundprüfung. Anschließend, ab 12 Uhr, folgt der Agilitywettbewerb, der durch seine hohe Teilnehmerzahl bedingt, bis in den späten Abend gehen wird. Gestartet wird in verschiedenen Klassen und Größen.

Am Sonntag starten die Turnierhundesportler bereits um 8 Uhr mit dem Geländelauf über 2000m und 5000m. Danach geht es weiter mit dem Vierkampf, einem Hindernislauf und dem CSC.c Dass man beim HSV auch kulinarisch gut versorgt wird, wissen Besucher aus den letzten Jahren. Auch in diesem Jahr sorgt der

Hundesportverein an beiden Tagen mit Leckereien vom Grill und aus der Pfanne, Kaffee und Kuchen und einer breiten Getränkeauswahl für seine interessierten Besucher. Der Verein freut sich auf seine Gäste und wird mit spannenden Wettkämpfen für Kurzweiligkeit sorgen. Der Eintritt ist selbstverständlich frei.



Die Mainhausener Ferienspiele haben auf dem Sportplatz des SV Zellhausen begonnen. Sie finden in zwei Abschnitten statt: bis 31. Juli sowie 3. August bis 7. August. Rund 160 Kinder im Alter zwischen sechs und zwölf Jahren können an den Spielen teilnehmen, die jedes Jahr unter einem anderen Motto stehen. Die Jungen und Mädchen werden jeden Morgen um 9 Uhr mit einem Bus aus den beiden Ortsteilen abgeholt oder können mit Betreuern zum Sportplatz fahren. Bis 16 Uhr ist Toben, Spielen und Basteln angesagt. Erfahrene Betreuer kümmern sich um die Teilnehmer. Zudem gibt es täglich ein Mittagessen. Foto: Hampe



Bayerischer Wald und Salzkammergut waren Ziele einer sechstägigen Reise des Sozialverbandes Deutschland, ehemals Reichsbund. Bei Sonnenschein waren die Ausflüge ein voller Erfolg. Kulinarisch gesehen musste natürlich eine bayerische Brotzeit und eine Kaffeestunden im Romantikhotel „Im Weissen Rössl“ am Wolfgangsee genossen werden. Ein geselliger Abschlussabend in Passau mit gelungenen Vorträgen und einer Abschluss Polonäse sorgten für ausgelassene Heiterkeit. Diese insgesamt äußerst gelungene Reise wurde von Margret und Günther Röthig geplant und man könnte meinen, sie hätten zusätzlich noch für das schöne Wetter gesorgt. Foto: Ph

Initiative für Ruth Disser

Mainhausen - Eine Wählerinitiative für Bürgermeisterin Ruth Disser (SPD) konstituierte sich dieser Tage in Mainhausen.

Die Gründer sind Tanja Riedel, Brigitte Gill, Edith Dievernich, Uwe Haalboom, Katja und Michael Jochum sowie Jasmin und Frank Seibel, der für die Öffentlichkeitsarbeit zuständig zeichnet. Die Bürgermeisterwahl findet am 27. September statt, Disser's Herausforderer ist Bernd Kopetz (parteilos), den CDU und FDP unterstützen.

Die Unterzeichner der Wählerinitiative für Ruth Disser stünden „über Parteigrenzen hinweg dafür, dass die Bürgermeisterin ihre positive Arbeit fortsetzen kann“.

Mainhausener Notizen

■ Termine des **katholischer Kirchenchores „St. Kilianus“**, **Mainflingen**: Vom 29. Juli bis 26. August Chorferien. Am 8. und 9. August Sommerfest am Kilianushaus. Kuchen spenden bitte melden bei Steffi Appel. Mehr Infos im Internet: www.kirchenchor-mainflingen.de

■ Am **Mittwoch, 5. August**, um 14.30 Uhr, ist wieder der **Seniorenachmittag der St. Wendelinus-Pfarrei Zellhausen**

im Pfarrheim. Kaplan Edomobi von der Basilika-Pfarrei in Seligenstadt hält einen **Dia-Vortrag** über seine Heimat Nigeria. Da dieser Vortrag für viele von Interesse sein dürfte, erwartet das Seniorenteam regen Zuspruch. Vorschau: Der Ausflug am 23. September führt diesmal in den Odenwald. Es gibt Kaffee in Erbach, anschließend führt die Fahrt über Beerfelden - Eberbach - Hirschhorn - Gras-

Ellenbach nach Erbach zum Abschluss. Anmeldung und Infos unter ☎ 06182 26143.

■ Der **Kindergarten St. Wendelinus** veranstaltet am Sonntag, 20. September, seinen Flohmarkt rund ums Kind im Bürgerhaus Zellhausen. Der Tischverkauf findet am Mittwoch 2. September, 10 bis 12 Uhr, im Kindergarten St. Wendelinus statt (Standgebühr: fünf Euro und ein Kuchen).

Handels- und Gewerbebeführer Ihr Wegweiser von A bis Z

Asiatische Küche

ASIA-MEKONG

Feiern Einmalig in Seligenstadt und Umgebung Party Service

VIETNAM - CHINA - THAILAND

frisch - schnell - preiswert

Seligenstädter Straße 72
Seligenstadt-Froschhausen
Tel. 06182 / 78 38 62

Di. - So. u. Feiertage 11.30 - 15.00
u. 17.30 - 23.00 Uhr • Montag Ruhetag

Friseure

mobile Frisörin

Silke Colditz

Seligenstadt

Telefon 06182 / 2 67 64
mobil 0163 / 8 61 62 63

Gartenbau

info@lustaufgarten.de

Geprüfter Fachbetrieb

PLANUNG
BERATUNG
PFLEGE
TEICHBAU
FÄLLUNG
SANIERUNG
NEUANLAGEN
BAUTENSCHUTZ
PFLASTER - ZAUN

0 61 82 - 2 94 86
Fax 89 52 47
01 72 - 9 31 65 52

DIEKMANN
Meisterbetrieb

Wo-ist-mein-Uropa.de

Gastronomie

GASTSTÄTTE GÄRTNERRUH

Donnerstag Schnitzeltag

Schnitzel à la Küche

Schnitzel-Pesto mit Knoblauch, Kräutern, Käse und Speck überbacken.

p.P. € 6,-

Auf Ihren Besuch freuen sich Irma, Gerhard und Team
Am Eichwald, Tel. 06182 / 36 96, Montag Ruhetag

Sie haben Interesse?

Unser Handels- und Gewerbebeführer erscheint wöchentlich im

Seligenstädter Heimatblatt.

Standardgröße (43 mm breit/40 mm hoch)

Firma:

Straße:

Ort:

Telefon:

Philosophen gibt's überall. Blut nicht.

SPENDE BLUT

BEIM ROTEN KREUZ

Termine und Infos 0800 11 949 11 oder www.DRK.de

Gastronomie

GASTSTÄTTE GÄRTNERRUH

Täglich

Halbe Hähnchen auch zum Mitnehmen

Auf Ihren Besuch freuen sich Irma, Gerhard und Team
Am Eichwald, Tel. 06182 - 36 96, Montag Ruhetag

Bringen Sie

FARBE

in Ihre

WERBUNG

Kaminofen

Soll's was für den BRUNNEN sein, so schau doch mal bei Winkler rein!

Ihr Fachmann

RAMMSPITZEN, ROHRE, VENTILE, ELEKTRO- UND HANDPUMPEN und mehr für jeden Zweck.

Sanitär - Ofen - Herde - Pumpen - Gas
Kapellenstraße 14-15 • 63500 Seligenstadt
Telefon 06182 / 2 25 24

Auch der kleinste Anzeigentext wird gelesen!

Sie haben es gerade wieder einmal bewiesen.

An dieser Stelle könnte Ihre Anzeige werbewirksam stehen!

Ökostrom + Gas

LichtBlick

die Zukunft der Energie

Es ist sooo einfach:
Geld sparen und Klima schonen mit Gas und Ökostrom von **LichtBlick**

Kostenlose, unverbindliche Beratung:
Wolfgang Kämpf, Tel. 06182 - 6 93 03

www.oekonomie.de

PC-Technik

www.DerPcTechniker.com

0172 - 57 93 593

Der Computer Notdienst

6 Tage die Woche, Mo-Sa, 8-20 Uhr für Sie erreichbar!

Für Privat- und Geschäftskunden
Vorortservice, Hol- und Bring-Service
www.DerPcTechniker.com
mailto: Michael.Schleiss@DerPcTechniker.com

Verlag

ZEITUNGSGRUPPE OFFENBACH-POST

...überall dabei

- Aboservice
- Familienanzeigen
- Private Kleinanzeigen
- gewerbliche Anzeigen

Aschaffener Str. 8 • 63500 Seligenstadt
Tel. 06182/929831 Fax 06182/929841

Seligenstädter Heimatblatt

Aschaffener Str. 8,
63500 Seligenstadt,
Tel. 06182 / 92 98 31, Fax 92 98 41

BEKANNTSCHAFTEN

Herzenswünsche von

Julia, 23 J./165 cm, Karin 51 J./167cm, Achim 28 J./180 cm, Maria, 59 J., Sandra, 29 J., Klaus, 44 J./188 cm, Jan, 37 J./181 cm, Beate, 44 J./162 cm, Joachim, 54 J./180 cm. Partnersuchende aus Ihrer Nähe. Regional die erste Wahl. 06021 - 5909123

Alte Treppe, Türen, Küche, Fenster? Jetzt schlau renovieren! *

Neu in nur 1 Tag * Ohne „Rausreißen“ und Dreck * Nie mehr streichen * Pflegeleicht und wartungsfrei * Riesige Auswahl * Erstklassige Qualität seit 35 Jahren * Beratung vor Ort * Auf Wunsch Finanzierung. Rufen Sie uns an oder besuchen Sie unsere Ausstellung: 06074 / 404127

ZÄUNE • BALKONGELÄNDER TORE • TORANTRIEBE Aluminium Alle Farben Rostfrei HAKU Baulemente GmbH Seligenstädter Str. 14 63179 Obertshausen-Hausen Tel. 06104 / 7 50 12 www.haku-gmbh.de

Zäune • Gitter • Tore Draht-, Alu-, Stahlmattenzäune... V.S.-Stahlmattenzaun... ALU Europas Renovierer Nr. 1

GESCHÄFTLICHES

Riesenauswahl Sonder Jetzt richtig nur solange der Vorrat reicht! SPAREN Billig Rote Beete Salat, 950 g netto 1.49 Große Auswahl an Sommer- und Herbstpflanzen z.B. Chrysanthemen -49 -99

Rolladen Ihr Partner und Meisterbetrieb für Sonnenschutz seit über 60 Jahren Nett GmbH & Co. KG - Markisen - Jalousien - Wintergarten-Markisen - Insektenschutz - Automatische Elektrorolläden - Komplettlösungen Waldstraße 77 · 63071 Offenbach Rufen Sie uns an: Telefon 069 984048-0

LESER-SHOP www.op-online.de

THE HARLEM GOSPEL SINGERS Live at the Cologne Philharmonic Hall € 7,95

Tappete verschiedene Größen 5.- Sushi-Set 10.- Riesen Auswahl an tollem Partyzubehör z.B. Pappbecher, Pappteller, Grill-Schalen, Servietten, Schwimmschalen und viel mehr... -15

Zeitungsleser wissen mehr Die Kaffee-Werkstatt e.K. Eigene Fachwerkstatt, Verkauf und Reparaturen von Kaffeefullautomaten Saeco Jura - Zubehör Kaffee - AEG Krups

OFFENBACH: Waldstraße 226, Tel. 069 850085, Mo.-Do. 7.00-17.30 Uhr, Fr. 7.00-17.00 Uhr DIETZENBACH: Masayaplatz 1, Tel. 06074 484260, Mo.-Fr. 9.00-12.30 und 14.00-17.30 Uhr

Luftmatratze 110 x 53 cm 2.50 Wasserball 29 cm Ø -50 Riesen Auswahl Casato 11= 1.20 Tafelwein Rotwein trocken 11= 1.78 Silvaner Classic Rheinhesen 2007 11= 1.89 3-Sitzer Bank 166 x 61 x 93 cm 59.50 Eukalyptusholz Gartensitzgruppe Bank 119,5 x 59,5 x 90 cm, Sessel 62 x 59,5 x 90 cm, Tisch 150 x 90 x 74 cm 165.-

Kleine NORDSEE Fischkunde Teil 13: Lachs-Garnelenspieße Fisch und andere Leckerbissen aus dem Meer erobern den Grill

KONTAKTE Ich besorg's Dir! 0031 - 107110026 Heimlich lauschen! 0032-24011068

Fundgrube Preisrücker vorbehalten. Keine Haftung bei Druckfehlern. Seligenstadt Kolpingstr. 33 Mo.-Fr.: 8 - 20 Uhr • Sa.: 8 - 18 Uhr

NORDSEE verschiedene Marinaden und Kräutermischungen und sogar ein leichter Weißwein als passendes Getränk zur Verfügung. Doch welche Fische eignen sich nun besonders zum Grillen? Eine gute Wahl sind bei ganzen Forellen und Makrelen sowie Doraden und Saiblinge, da sie schön saftig bleiben.

Markisenbau Euler Besuchen Sie unsere Ausstellung MEISTERBETRIEB Gelenkarm-Markisen • Korb-Markisen Neu-Bespannungen • Balkon-Bespannungen Insektenschutz KELLERSCHACHT-REINIGUNG! Antriebe von Somfy Rollläden Öffnungszeiten nach telefonischer Vereinbarung 63322 Rödermark Urberacher Straße 9 06074 / 6 93 56 14

Türkemis Garten- und Gebäudedienste. Baumfällarbeiten, Hausmeisterservice, Winterdienst, Pflegerarbeiten uvm. Tel: 0177 / 5065038

KAMINO RUND® Schornsteinauskleidung mit Schamottsteinen • Edelstahlrohren • mit Wärmedämmung • Leichtbeton mit Glasur • gegen feuchte, versottende Schornsteine vorsorglich anzurufen bei Niedertemperaturheizungen Erneuern von Schornsteinköpfen mit Klümpen • klare Preise im voraus KAMINO RUND GmbH • Schornsteintechnik 63456 Hanau 7 (Steinheim) • Maybachstr. 17 06181 / 6 20 15

SAFETY FIRST BOXEN, GEPÄCK- & HUNDESCHUTZGITTER ... und vieles mehr. Kleinmetall GmbH Hainstr. 52 • D-63526 Erlensee Telefon: 0 61 83 - 91 12 00 info@kleinmetall.de • www.kleinmetall.de

Ein guter Mix aus Tradition und Technik. Fenster Haustüren Wintergärten Rolläden Vordächer Sonnenschutz Markisen Insektenschutz Überdachungen Garagentore LÖWE Fenster & Türen www.IDEENGALERIE.de Max-Planck-Straße 8 63322 Rödermark/Ober-Roden Tel. 0 60 74 / 9 17 10 90

Lachs-Garnelenspieß Zutaten für 4 Personen: 400g Lachsfilets von NORDSEE, 8 Riesengarnelen von NORDSEE, 1 Glas Grillmarinade „Zitronenpfeffer“ von NORDSEE, 8 Pellkartoffeln, grober Pfeffer, 1 Flasche Chilisauce von NORDSEE Zubereitung (ca. 25 Minuten): Schneiden Sie das Lachsfilet in 8 große Würfel und schälen Sie die Riesengarnelen. Schälen Sie die Pellkartoffeln. Stecken Sie je ein Stück Lachsfilet und eine Pellkartoffel und eine Riesengarnele abwechselnd nacheinander auf Holzspieße. Bestreichen Sie Fisch und Garnelle mit der Grillmarinade „Zitronenpfeffer“ und lassen Sie diese für ca. 6 Stunden marinieren. Grillen Sie die Pellkartoffeln vor dem Grillen mit etwas grobem Pfeffer. Grillen Sie die Lachs-Garnelenspieße bei nicht zu großer Hitze ca. 15 Minuten. Dabei vorsichtig einige Male wenden. Tipp: Reichen Sie die NORDSEE Chilisauce, einen gemischten Blattsalat und knuspriges Baguette dazu. NORDSEE wünscht Ihnen guten Appetit.

NORDSEE Foto: „Nordsee“ Fisch-Spezialitäten GmbH

Rosel (63J.) 0042-0246019508 NEU: Telefonsex Live: 089/99829145 Heimlich lauschen! 0032-24011068

Michelle & Friends Escort Girls ab 21J. • Hs./Hilb./App. • tgl.18-6h michelle-friends.de • 0175-4733337

Ich besorg's Dir! 0031-107110026 Sextreffs kostenlos (privat) 0176 - 53 10 14 37 1€ Telefonsex: 10 Min auf den freien Leitungen 0137 / 799 60 09 (1€ pro Anruf Mobil ggf. abw.)

Mutter + Tochter 09005-75 65 75 Extrem-Sex NS & KVI 09005-358 358 Aber immer Cmi? 09005-15 05 26 PO-SEX! Bin eng! 09005-10 01 44 Popp-Flatrate 06106-778122 www.swing-in-rodgau.de 10h open-end

Schon Die Profis für's Dach - einfach besser! Bedachungen - Bauspengerei Dachdeckermeister & Spenglermeister Ruhrstraße 16 • 63452 Hanau Tel. 0 61 81 / 12 02 98 • Fax 0 61 81 / 12 02 99 Mobil 01 71 / 3 12 31 98 • www.schon-dach.de

mitwohlfahrts marken helfen ladies-diskret.de Finde die heißesten Modelle und Clubs aus ganz Deutschland. www.ladies-diskret.de